



Tankless Water Heater Valve Kit

Equipo de Válvula para Calentador de Agua sin Tanque
Kit de vanne de Chauffe-eau sans réservoir

Installation Instructions
Mode d'installation
Instrucciones de instalación

Cash Acme is a brand of
Reliance Worldwide Corporation

1-877-700-4242



10567

Ball Valve – Normal Operation Instructions

During normal operation both inlet (Cold Water Blue Lever) and outlet valve (Hot Water Red Lever) should be in the open position (blue/red lever in vertical position, aligned to the longitudinal axis of the valve body/piping).



WARNING: Both (Hot Water and Cold Water) drain caps must be securely fastened to the valve body by first tightening the cap by hand then an additional 1/8 - 1/4 turn with a wrench.

ALL OF THE ABOVE OPERATIONS SHOULD BE PERFORMED BY QUALIFIED TECHNICIANS OR INSTALLERS.

Consult your owner's manual for complete operations instructions.

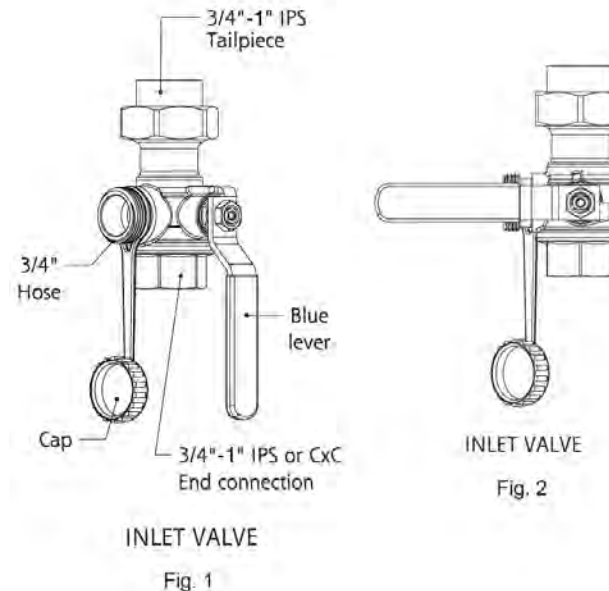


Fig. 1

Cleaning and Flushing Instructions

FIRST, with the Blue Lever Valve (cold water) (Fig. 1) in the normal open position (lever aligned to the longitudinal axis of the valve body/pipe), slowly remove the drain cap. There should be only a small quantity of water present. Connect the hose to the water drain connection on the valve. Now close the Blue Lever Valve to start the draining process (Fig 2).

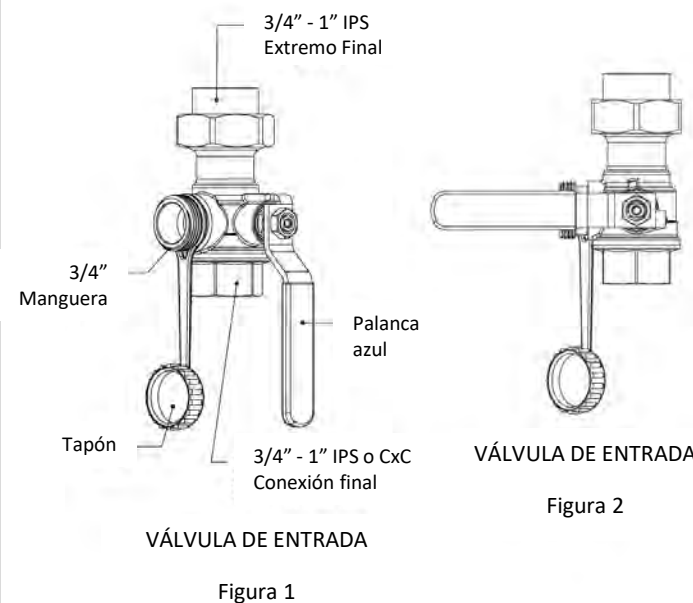


Figura 1

Instrucciones de Limpieza y Enjuague

PRIMERO, con la Válvula de Palanca Azul (agua fría) (Figura 1) en la posición abierta normal (palanca alineada con el eje longitudinal del cuerpo de la válvula/tubo), retire lentamente el tapón de drenaje. La cantidad de agua presente debería ser muy pequeña. Conecte la manguera a la conexión de drenaje de agua de la válvula. Ahora cierre la válvula de palanca azul para iniciar el proceso de drenaje (Figura 2).

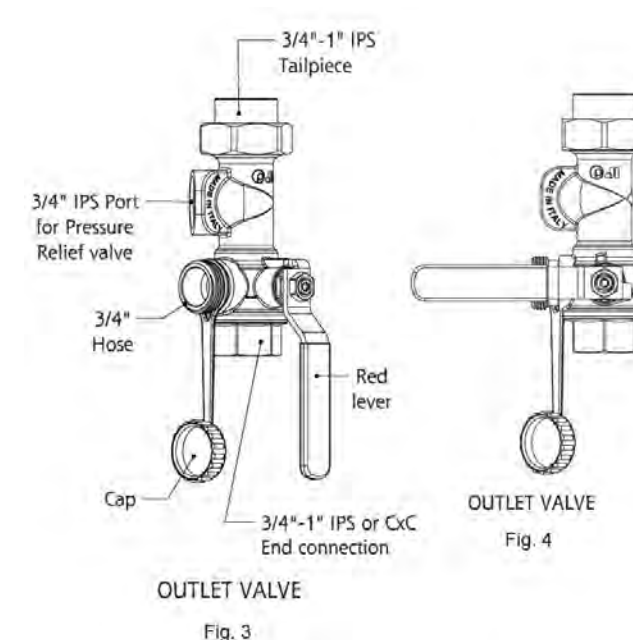


Fig. 3

SECOND, with the Red Lever Valve (hot water) (Fig. 3) in the normal open position (lever aligned to the longitudinal axis of the valve body/pipe), slowly remove the drain cap. There should be only a small quantity of water present. Connect the hose to the water drain connection on the valve with red lever handle. Now close the Red Lever valve to start the draining process (Fig 4).

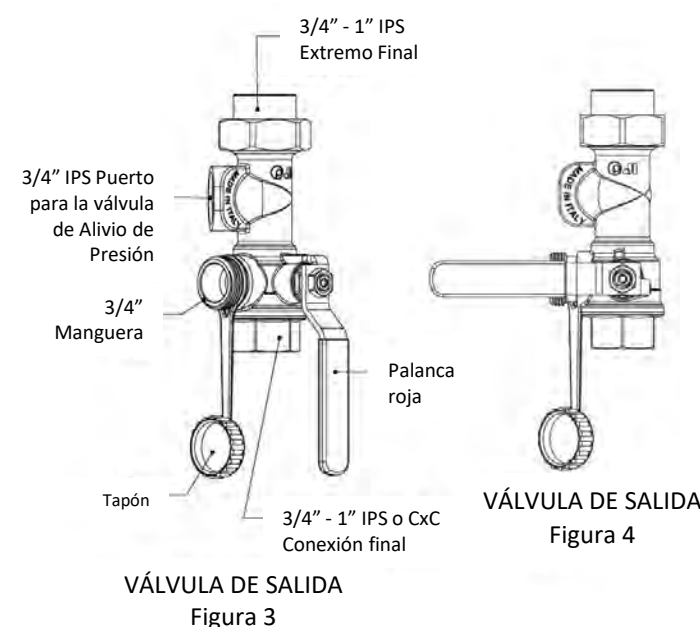


Figura 3

SEGUNDO, con la Válvula de Palanca Roja (agua caliente) (Figura 3) en la posición abierta normal (palanca alineada con el eje longitudinal del cuerpo de la válvula/tubo), retire lentamente el tapón de drenaje. La cantidad de agua presente debería ser muy pequeña. Conecte la manguera a la conexión de drenaje de agua de la válvula con la manija de palanca roja. Ahora cierre la válvula de Palanca Roja para iniciar el proceso de drenaje (Figura 4).

THIRD, the system is now ready for cleaning/flushing/draining.



WARNING: Consult your owner's manual for complete information on servicing your Tankless Water Heater

After servicing the heater, be sure no water is flowing to the drain hose before slowly removing the drain hoses (there should be only a small quantity of water present). Securely fasten both drain caps by first tightening the cap by hand and then tightening an additional 1/8 – 1/4 turn with a wrench.

Open both of the ball valves (blue/red lever in vertical position, aligned to the longitudinal axis of the valve bodies/pipes).

Prop 65 Warning: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

For warranty information, please visit
www.cashacme.com

Español

Válvula de Esfera – Instrucciones de Operación Normal

Durante el funcionamiento normal, tanto la válvula de entrada (Palanca Azul para Agua Fría) como la de salida (Palanca Roja para Agua Caliente) deben estar en posición abierta (palanca azul/roja en posición vertical, alineada con el eje longitudinal del cuerpo/tubería de la válvula).



ADVERTENCIA: Ambos tapones de desagüe (Agua Caliente y Agua Fría) deben estar bien sujetos al cuerpo de la válvula apretando primero el tapón con la mano y luego un giro adicional de 1/8 - 1/4 con una llave.

TODAS LAS OPERACIONES ANTERIORES DEBEN SER REALIZADAS POR TÉCNICOS O INSTALADORES CALIFICADOS.

Consulte el manual del propietario para obtener las instrucciones completas de funcionamiento.

TERCERO, el sistema ahora está listo para la limpieza/enjuague/drenaje.



ADVERTENCIA: Consulte el manual del usuario para obtener información completa sobre el mantenimiento de su calentador de agua sin tanque.

Después de realizar el mantenimiento del calentador, asegúrese de que no fluya agua hacia la manguera de desagüe antes de retirar lentamente las mangueras de desagüe (sólo debería haber una pequeña cantidad de agua presente). Apriete firmemente ambos tapones de drenaje, primero apretando el tapón con la mano y luego un giro adicional de 1/8 - ¼ con una llave.

Abrir ambas válvulas de esferas (palanca azul/roja en posición vertical, alineada con el eje longitudinal de los cuerpos de las válvulas/tuberías).

Advertencia de Prop 65: Este producto puede exponerlo a químicos incluyendo el plomo, el cual es conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov

Para información de garantía, vaya a www.cashacme.com

Français

Robinet à tournant sphérique - Instructions de fonctionnement normal

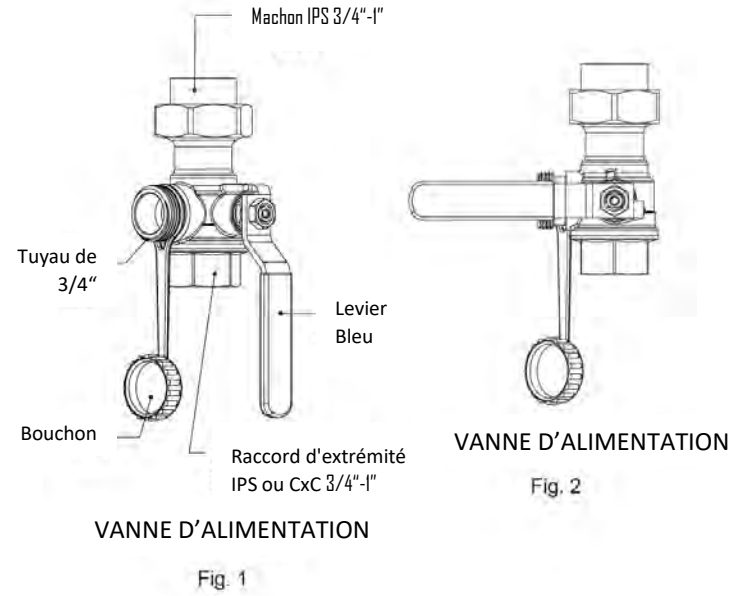
En fonctionnement normal, la vanne d'alimentation (levier bleu d'eau froide) et la vanne de déchargement (levier rouge d'eau chaude) doivent être en position ouverte (levier bleu/rouge en position verticale, aligné sur la longueur du corps de la vanne/tuyau).



ATTENTION : Les deux bouchons de vidange (eau chaude et eau froide) doivent être fermement fixés au corps de la vanne en serrant d'abord le bouchon à la main puis en effectuant un tour supplémentaire de 1/8 - ¼ avec une clé.

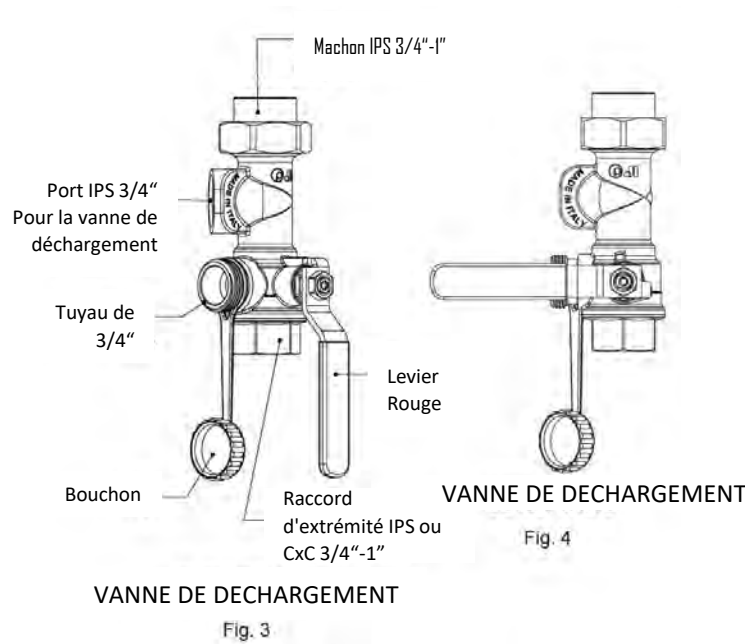
TOUTES LES OPÉRATIONS CI-DESSUS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR DES TECHNICIENS OU DES INSTALLATEURS COMPÉTENTS.

Consultez votre guide du propriétaire pour obtenir des instructions détaillées sur le fonctionnement.



Instructions relatives au nettoyage et au rinçage

Première étape, avec la vanne à levier bleu (eau froide) (Fig. 1) en position normale ouverte (levier aligné sur la longueur du corps de la vanne/tuyau), retirer lentement le bouchon de vidange. Il ne devrait y avoir qu'une petite quantité d'eau présente. Raccordez le tuyau au raccord de vidange d'eau sur la vanne. Maintenant, fermez la vanne au levier bleu pour commencer la vidange (Fig. 2).



Deuxième étape, avec la vanne au levier rouge (eau chaude) (Fig. 3) en position normale ouverte (levier aligné sur la longueur du corps de la vanne/tuyau), retirer lentement le bouchon de vidange. Il ne devrait y avoir qu'une petite quantité d'eau présente. Raccordez le tuyau de vidange d'eau sur la vanne avec le levier rouge. Maintenant, fermez le levier rouge pour commencer la vidange. (Fig. 4).

Troisième étape, le système est maintenant prêt pour le nettoyage/la vidange/le rinçage.



AVERTISSEMENT : Consultez votre guide du propriétaire pour obtenir des renseignements détaillés relative à l'entretien de votre chauffe-eau sans réservoir.

Après l'entretien du chauffe-eau, assurez-vous qu'aucune eau ne s'écoule vers le tuyau de vidange avant de retirer lentement les tuyaux de vidange. Il ne devrait y avoir qu'une petite quantité d'eau présente. Fixer fermement les deux bouchons de vidange en serrant d'abord le bouchon à la main puis en effectuant un tour supplémentaire de 1/8 - ¼ avec une clé.

Ouvrir les deux vannes à tournant sphérique (levier bleu/rouge en position verticale, aligné sur la longueur des corps de vanne/tuyaux).

Prop 65 Warning: Ce produit peut vous exposer aux produits chimiques, y compris le plomb, connu dans l'Etat de Californie à causer de cancer et des défauts de naissance ou d'autres dommages relative à la reproduction. Pour en savoir davantage, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov.

Pour tout renseignement concernant la garantie de ce produit, visitez le site www.cashacme.com

Notes/Notas/Remarques

Blank lines for notes/remarks.

Blank lines for notes/remarks.



1-877-700-4242
www.cashacme.com

A brand of the Reliance Worldwide Corporation
Une marca de Reliance Worldwide Corporation
Una marca de Reliance Worldwide Corporation

